



The London Gazette.

Published by Authority.

From Saturday October 26, to Tuesday October 29, 1793.

Whitehall, October 29, 1793.

THE following DECLARATION has been sent, by His Majesty's Command, to the Commanders of His Majesty's Fleets and Armies employed against France; and to His Majesty's Ministers residing at Foreign Courts.

LES Circonstances d'après lesquelles Sa Majesté Britannique s'est vuë engagée dans une Guerre Defensive contre la France sont déjà connues de toute l'Europe. Les Objets que Sa Majesté s'est proposé dès le Commencement de cette Guerre ne sont pas moins. De repousser une Aggression injuste, de contribuer à la Défense immédiate de Ses Alliés, de Leur procurer, ainsi qu'à Elle même, une juste Indemnification, et de pourvoir, autant que les Circonstances le permettront, à la Sûreté future de Ses Sujets, et à celle de toutes les autres Nations de l'Europe; ce sont là les Points pour lesquels Sa Majesté a jugé qu'Elle devoit employer tous les Moyens que Lui fournissent les Ressources de Ses Etats, le Zèle et l'Amour de Son Peuple, et la Justice incontestable de Sa Cause.

THE Circumstances, in consequence of which His Majesty has found Himself engaged in a Defensive War against France, are known already to all Europe. The Objects which His Majesty has proposed to Himself from the Commencement of the War are of equal Notoriety. To repel an unprovoked Aggression, to contribute to the immediate Defence of His Allies, to obtain for Them and for Himself a just Indemnification, and to provide, as far as Circumstances will allow, for the future Security of His own Subjects, and of all the other Nations of Europe; these are the Points for which His Majesty has felt it incumbent on Him to employ all the Means which He derives from the Resources of His Dominions, from the Zeal and Affection of His People, and from the unquestionable Justice of His Cause.

Mais il est devenu de jour en jour plus évident combien l'Etat intérieur de la France s'oppose à la Conclusion d'un Traité solide et permanent, seul Moyen de remplir les Vuës justes et salutaires de Sa Majesté, en assurant l'Accomplissement de ces Objets importants, et en rendant la Tranquillité à l'Europe entière. Sa Majesté voit donc, avec le plus grand Plaisir, des Circonstances qui Lui donnent l'Espoir de pouvoir accélérer le Rétablissement de la Paix, en exposant plus particulièrement à la Partie saine de

But it has become daily more and more evident how much the internal Situation of France obstructs the Conclusion of a solid and permanent Treaty, which can alone fulfil His Majesty's just and salutary Views for the Accomplishment of these important Objects, and for restoring the general Tranquillity of Europe: His Majesty sees, therefore, with the utmost Satisfaction, the Prospect, which the present Circumstances afford Him, of accelerating the Return of Peace, by making to the well-disposed Part of the People of France,